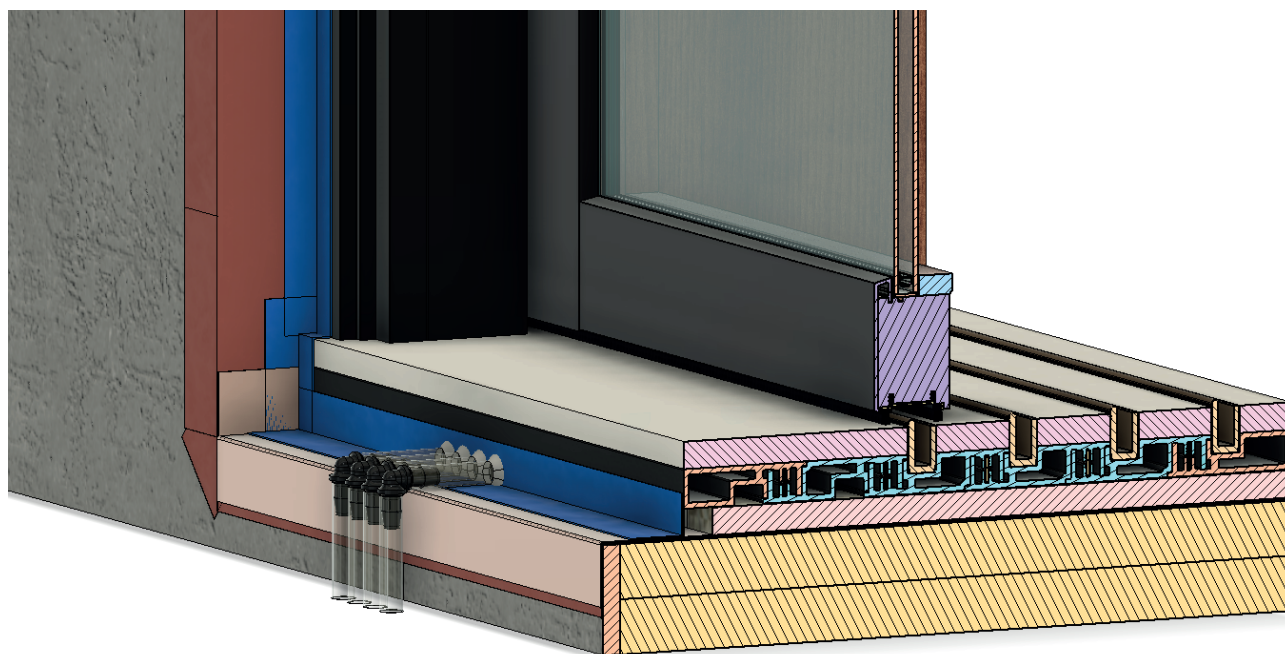


INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

PORTE COULISSANTE À PANNEAUX MULTIPLES

Options de seuil et systèmes de drainage



Numéro

Instruction I-571

Créée le

February 5, 2026

LEPAGE
MILLWORK



Table des matières

Types de seuil offerts.....	4
Seuil standard.....	4
Seuil encastré.....	4
Directives d'installation.....	5
Emplacement du système de drainage.....	5
Porte standard.....	5
Porte escamotable.....	6
Instructions d'isolation et d'étanchéité selon le type de seuil et le système de drainage.....	7
Option 1 : Seuil standard avec drainage extérieur et panne.....	7
Option 2 : Seuil standard avec tubulure dirigée vers l'intérieur	10
Option 3 : Seuil standard avec tubulure dirigée vers l'extérieur.....	14
Option 4 : Seuil standard sans drainage	16
Option 5 : Seuil encastré avec drainage extérieur et panne	16
Option 6 : Seuil encastré avec tubulure dirigée vers l'intérieur	18
Option 7 : Seuil encastré avec tubulure dirigée vers l'extérieur.....	22
Option 8 : Seuil encastré sans drainage.....	23

Type de seuil offerts

Seuil standard

Offert sur les versions en bois ou recouverte d'aluminium de la porte coulissante à panneaux multiples, ce seuil est doté d'une base en fibre de verre et d'un rail anodisé.

Hauteur du seuil : 27,3 mm (1 1/16 po)

Hauteur avec le système de drainage : 46,4 mm (1 13/16 po)



Seuil encastré

Offert sur les versions en bois ou recouverte d'aluminium de la porte coulissante à panneaux multiples, ce seuil est doté d'une base en fibre de verre, d'un rail anodisé surélevé et d'un plancher fini entre les rails (plancher non fourni par Lepage Millwork).

Hauteur du seuil : 46,4 mm (1 13/16 po)

Hauteur avec le système de drainage : 65,4 mm (2 9/16 po)



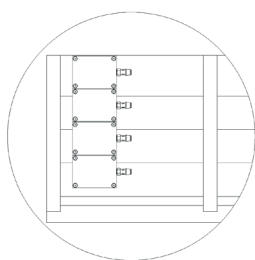
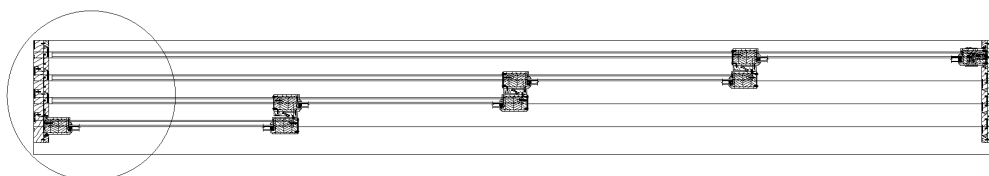
Directives d'installation

Emplacement du système de drainage

Porte standard

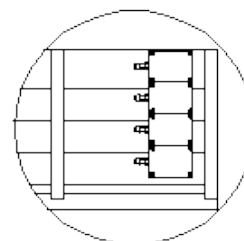
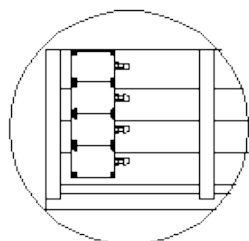
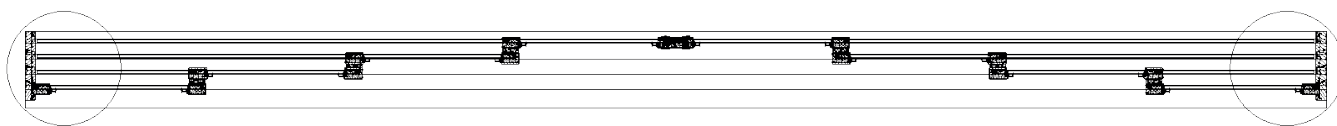
Empilé OXXX... ou... XXXO

Le système de drainage est situé sous le seuil, au jambage du panneau fixe.



Ouverture centrale OXX... — ...XXO

Le système de drainage est situé sous le seuil, aux deux jambages des panneaux fixes.

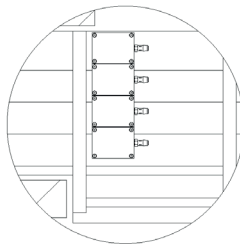
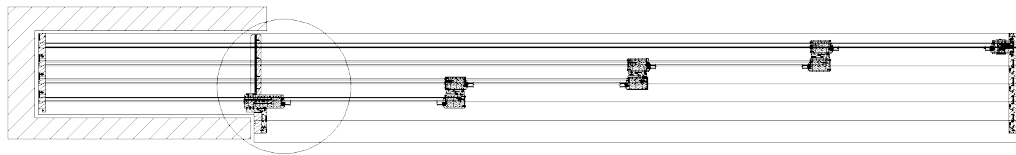


Emplacement du système de drainage

Porte escamotable

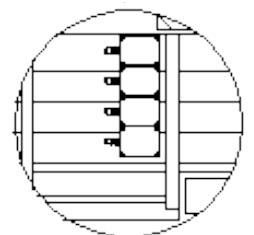
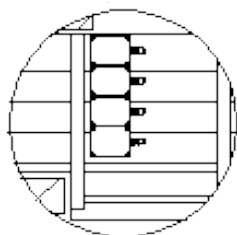
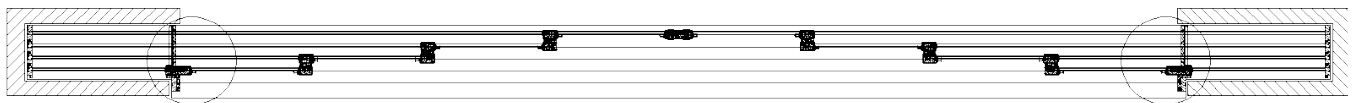
Empilement OXXX... ou... XXXO

Le système de drainage est situé sous le seuil, au jambage du panneau escamotable.



Ouverture centrale OXX... — ...XXO

Le système de drainage est situé sous le seuil, aux deux jambages des panneaux escamotables.

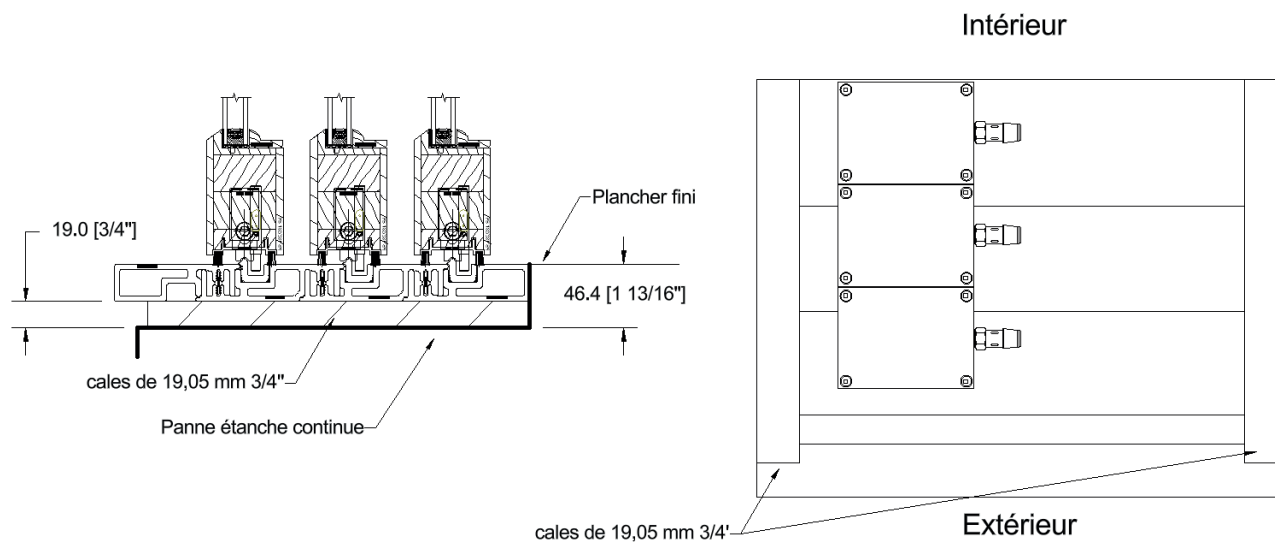


Instructions d'isolation et d'étanchéité selon le type de seuil et le système de drainage

Option 1 : Seuil standard avec drainage extérieur et panne

Description

Système intégré comprenant des cales, un bloc de drainage, un clapet anti-retour et une panne (panne non fournie par Lepage Millwork). Inclure la cale de 19,05 mm (3/4 po) dans l'ouverture brute.

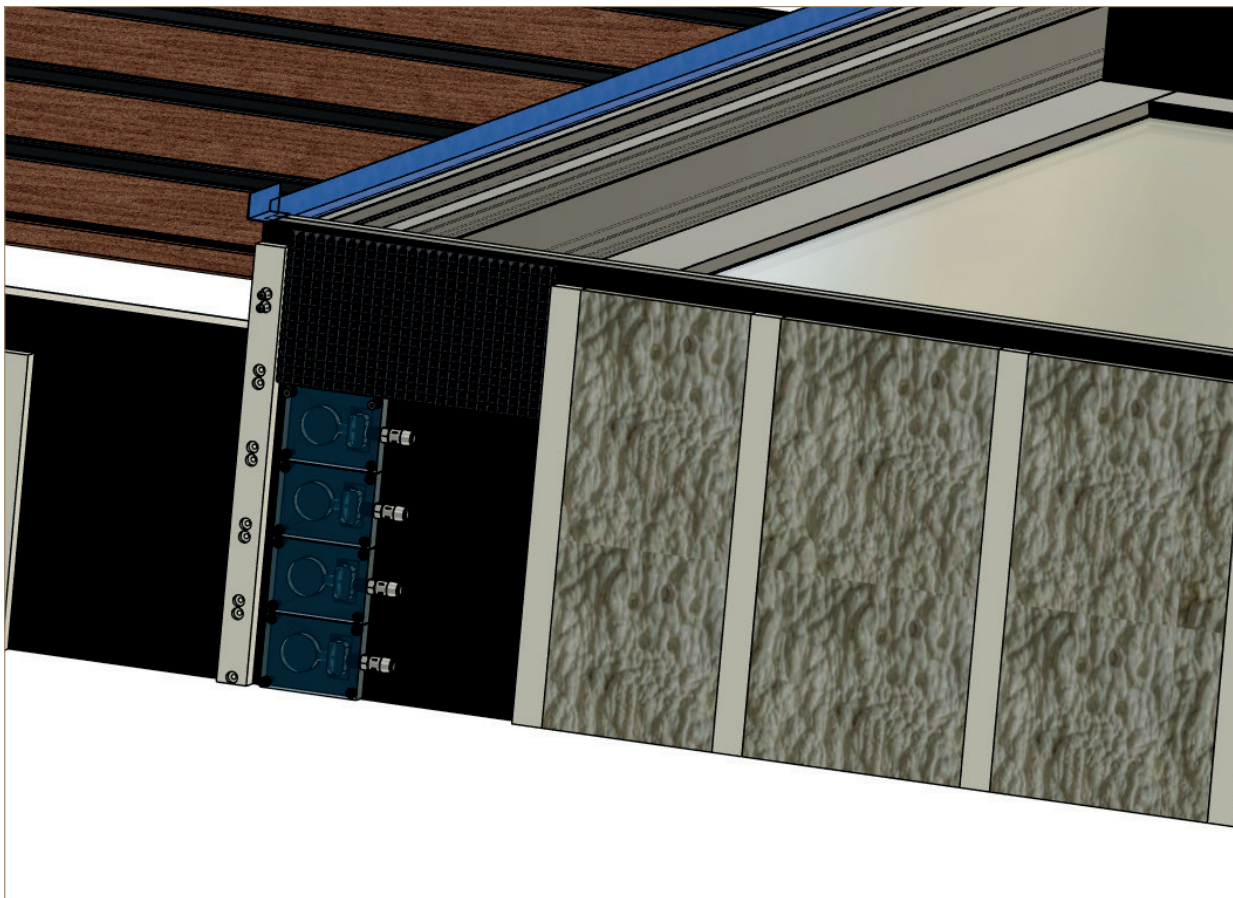


Instructions

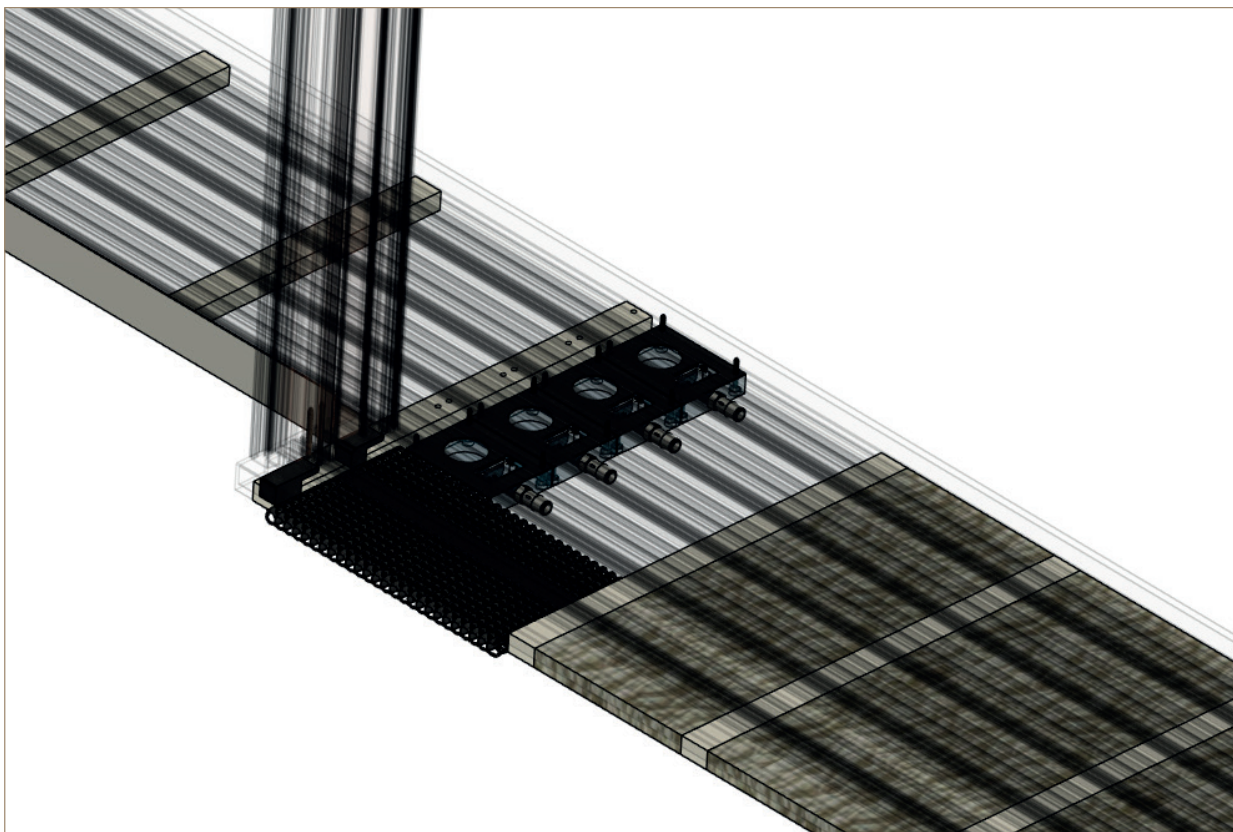
- › Isoler le seuil sur toute la longueur du côté extérieur. Vous pouvez isoler sur toute la profondeur de chaque section entre les cales.

IMPORTANT : Afin de permettre l'écoulement de l'eau sur la panne, ne pas isoler devant le bloc de drainage.

- › Installer une mousse réticulée devant la section de drainage afin d'empêcher les insectes et les rongeurs de passer sous le seuil.



Vue de détail de l'isolation

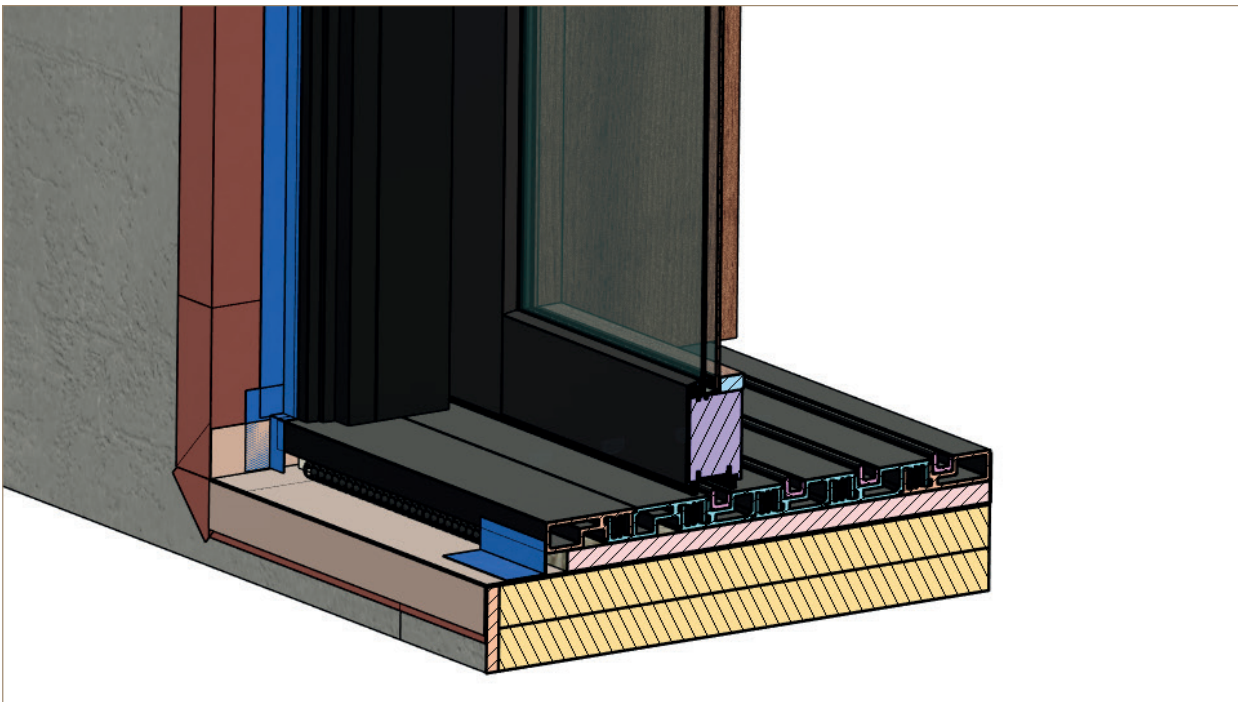


- › Assurer l'étanchéité de la zone restante entre le seuil et l'ouverture brute à l'aide d'une membrane afin de prévenir les infiltrations d'air sous le seuil.

(Vous devez suivre les normes de construction applicables pour ces détails d'étanchéité.)



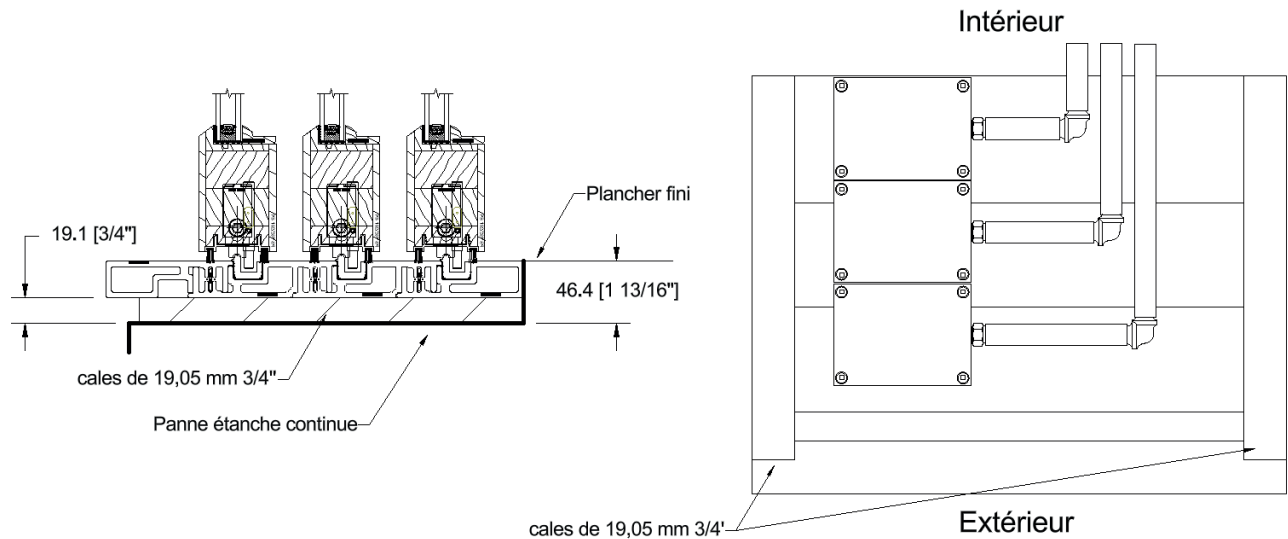
Vue de détail d'étanchéité extérieure



Option 2 : Seuil standard avec tubes dirigés vers l'intérieur

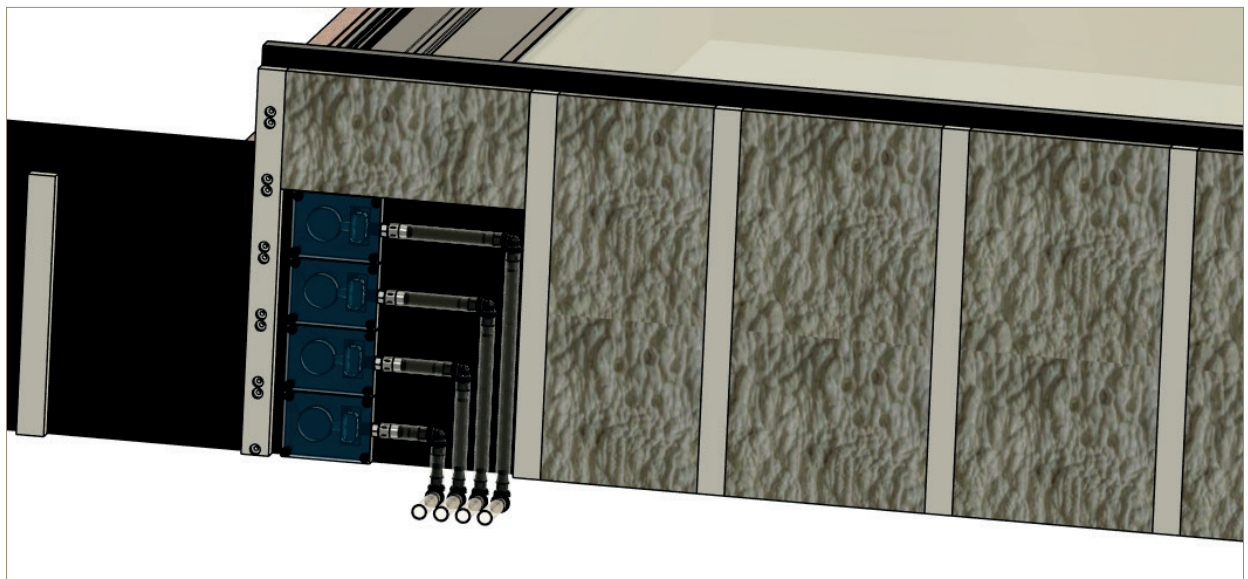
Description

Système intégré comprenant des cales, un bloc de drainage, un clapet anti-retour et une tubulure dirigés vers l'intérieur. Recommandé pour les climats nordiques qui demandent une résistance accrue aux infiltrations d'eau. Inclure la cale de 19,05 mm (3/4 po) dans l'ouverture brute.

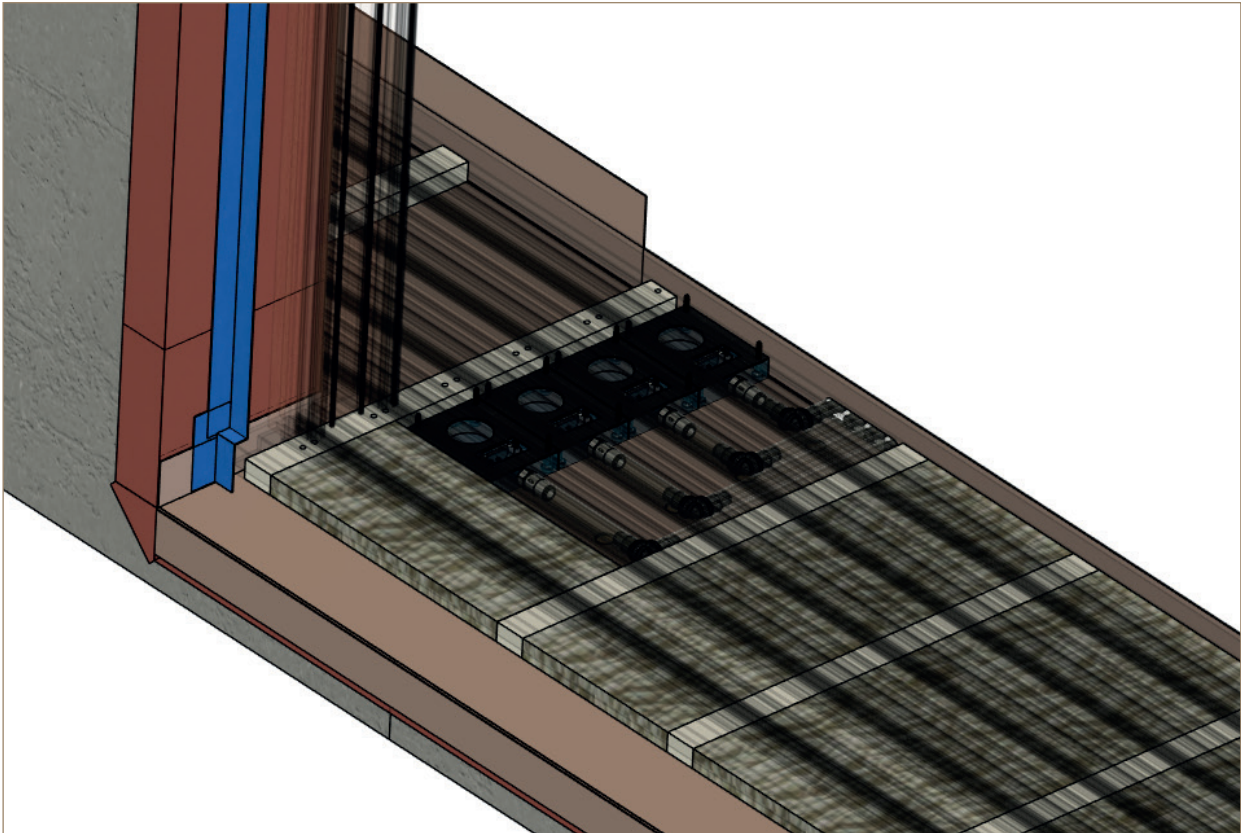


Instructions

- › Isoler le seuil sur toute la longueur du côté extérieur. Vous pouvez isoler sur toute la profondeur de chaque section entre les cales.
- › Pour les sections avec un système de drainage, isoler jusqu'au bloc de drainage afin de maximiser l'isolation.



Vue de détail de l'isolation

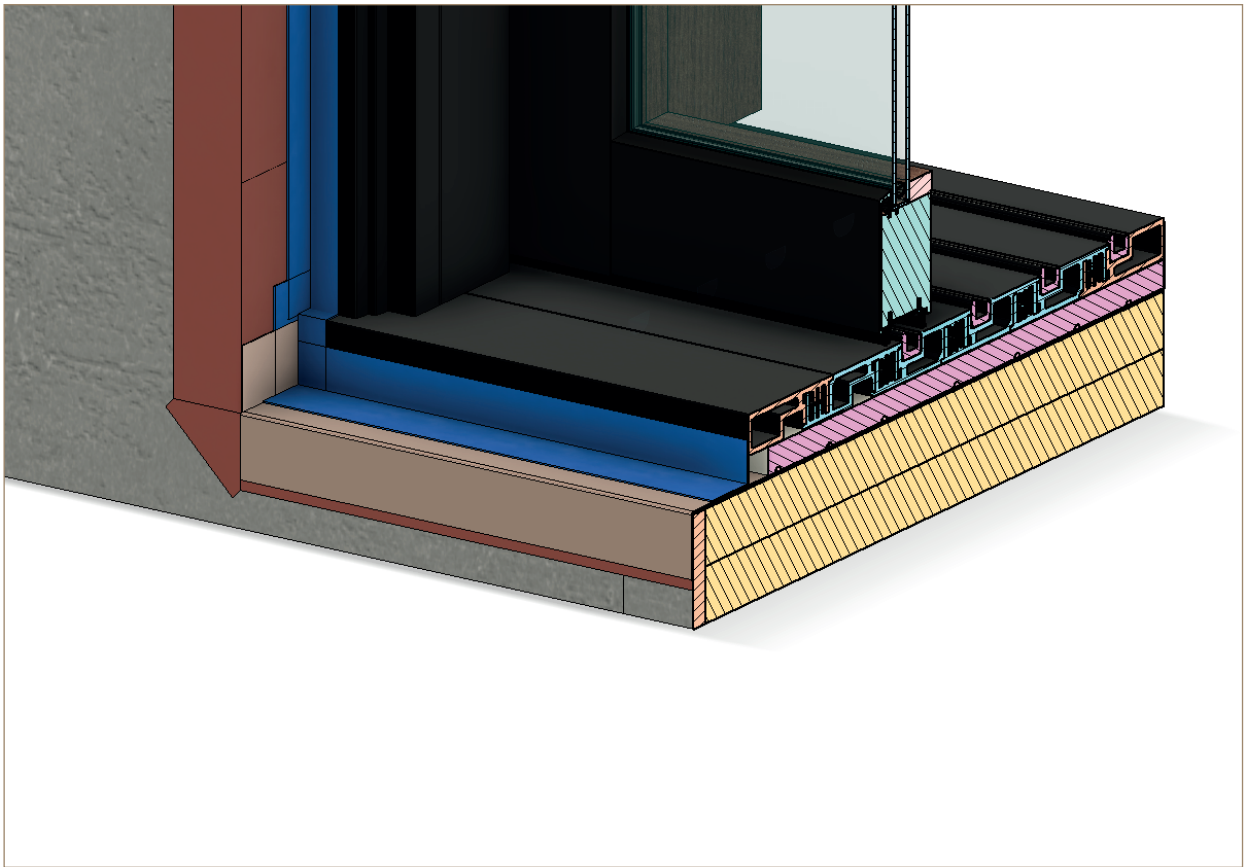


- › Assurer l'étanchéité entre le seuil et l'ouverture brute à l'aide d'une membrane afin de prévenir les infiltrations d'air extérieur.

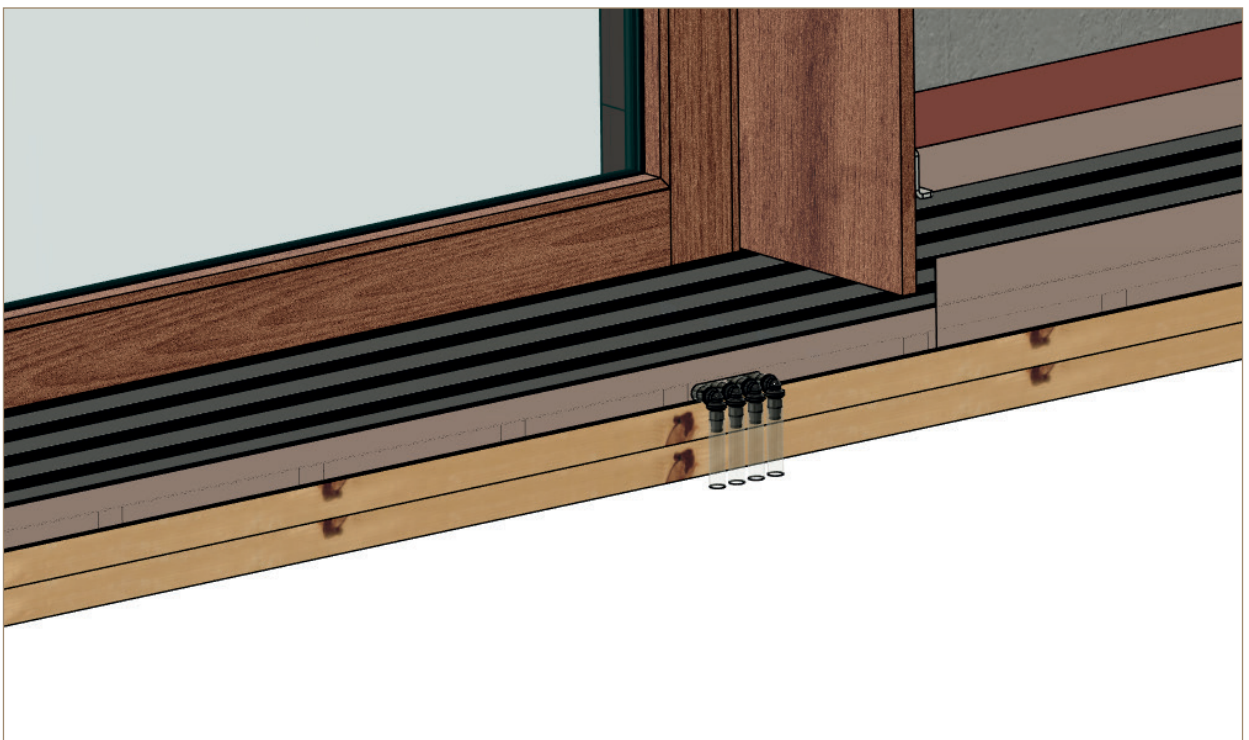
(Vous devez suivre les normes de construction applicables pour ces détails d'étanchéité.)



Vue de détail d'étanchéité extérieure

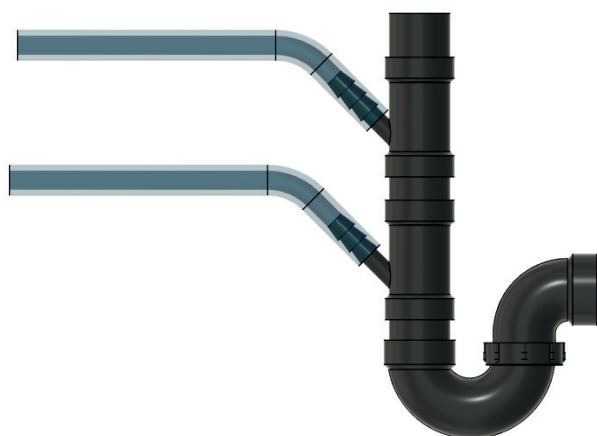


Du côté intérieur, sceller les extrémités de la tubulure à l'endroit où elles rejoignent la panne.



Vue de détail d'étanchéité intérieure

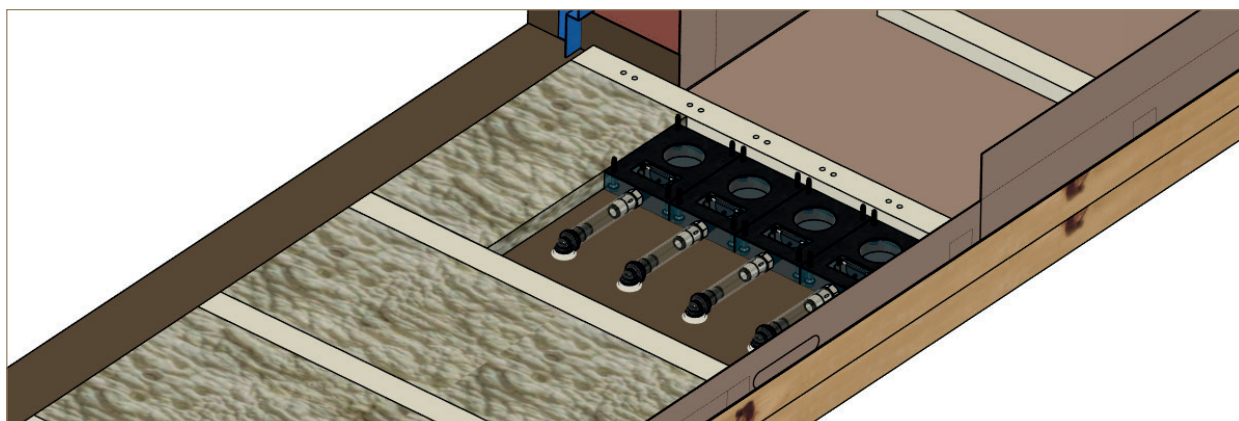
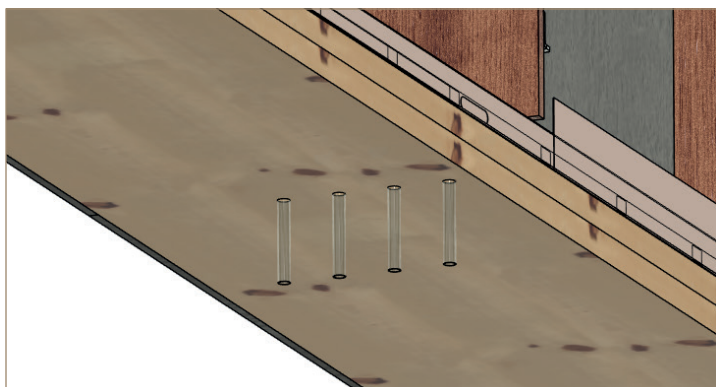
IMPORTANT : S'assurer que les sections horizontales de la tubulure sont installées bien droites, sans boucles, et avec une pente conforme aux exigences du code de plomberie.



- › Pour le raccordement au système de plomberie, l'option la plus simple consiste à utiliser un raccord de drain pour lave-vaisselle en ABS. Il est possible d'utiliser un collecteur vertical ou horizontal.
- › Ajouter un siphon en S (ou « P-trap ») afin d'empêcher les odeurs de remonter par les tuyaux.
- › Laisser le haut des raccords ouvert afin de permettre le retour d'air dans le système sans passer par le siphon, évitant ainsi toute restriction.

Option de raccordement alternative

Il est possible de percer directement sous la porte, à travers la panne, afin de faire passer la tubulure sous le seuil. S'assurer que les ouvertures sont complètement scellées entre la panne et la tubulure après le passage de celle-ci.

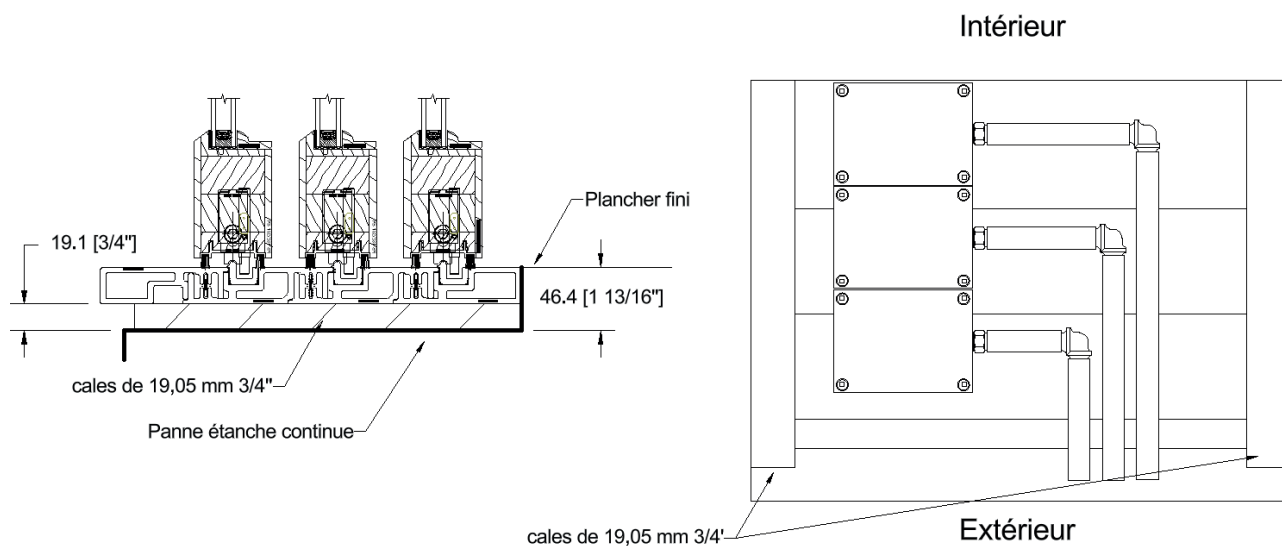


Vue de détail de raccordement alternatif

Option 3 : Seuil standard avec tubes dirigé vers l'extérieur

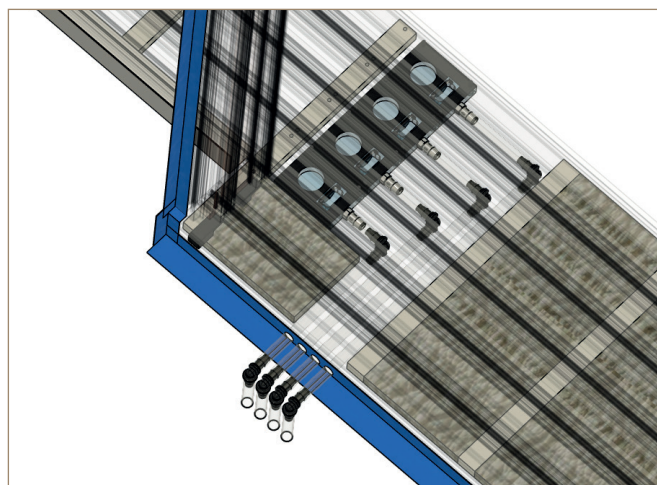
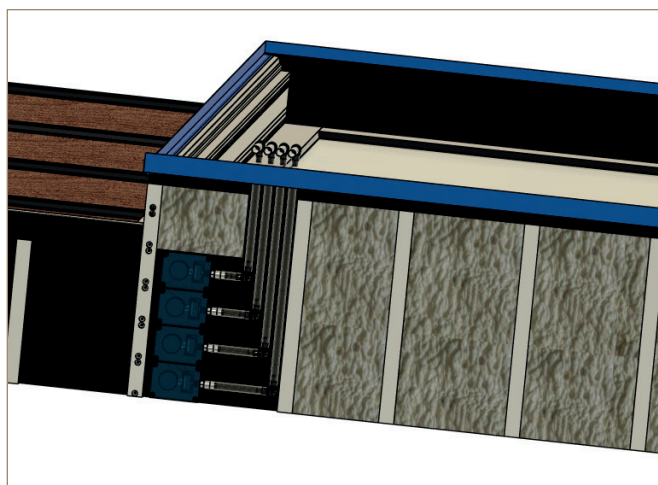
Description

Système intégré comprenant des cales, un bloc de drainage, un clapet anti-retour et une tubulure dirigée vers l'extérieur. Recommandé pour les climats méridionaux. Inclure la cale de 19,05 mm (3/4 po) dans l'ouverture brute.



Instructions

- › Raccorder la tubulure à un drain extérieur.
- › Isoler le seuil sur toute la longueur du côté extérieur. Vous pouvez isoler sur toute la profondeur de chaque section entre les cales.
- › Pour les sections avec un système de drainage, isoler jusqu'au bloc de drainage afin de maximiser l'isolation.
- › Isoler autour de la tubulure sans les obstruer ni exercer de pression sur ceux-ci.



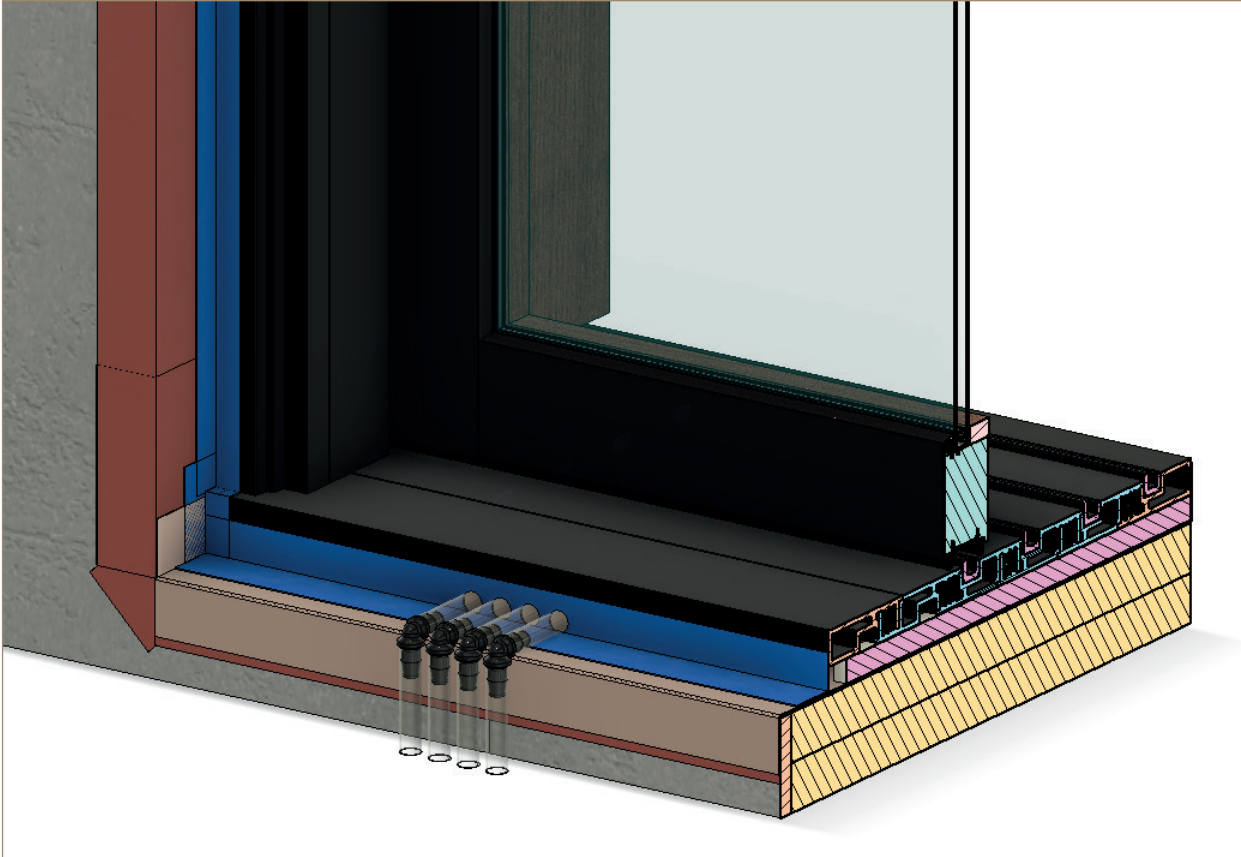
Vue de détail de l'isolation

- › Assurer l'étanchéité entre le seuil, la tubulure et l'ouverture brute à l'aide d'une membrane afin de prévenir les infiltrations d'air extérieur.

(Vous devez suivre les normes de construction applicables pour ces détails d'étanchéité.)



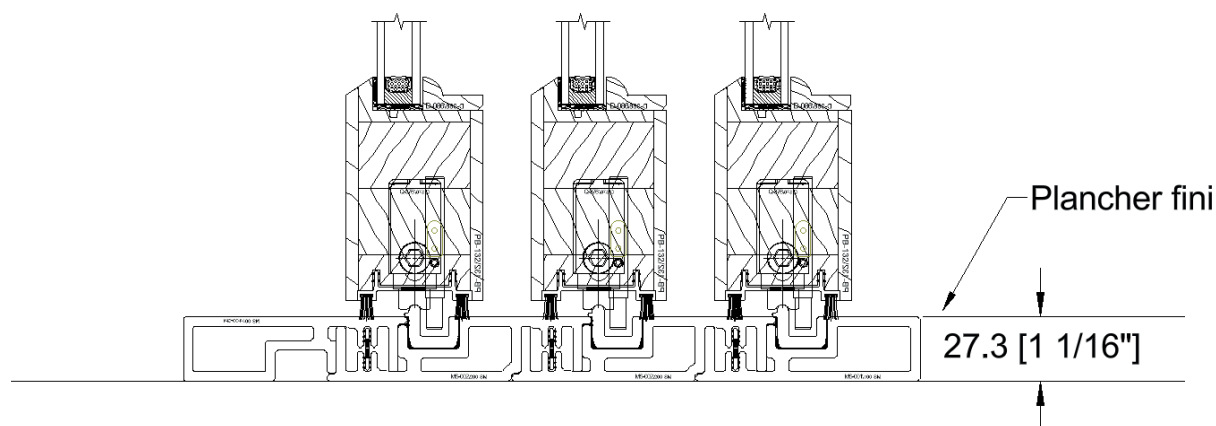
Vue de détail d'étanchéité extérieure



Option 4 : Seuil standard sans drainage

Description

Seuil en fibre de verre sans drainage et sans cales, destiné aux applications intérieures ou aux installations sans exposition à l'eau.



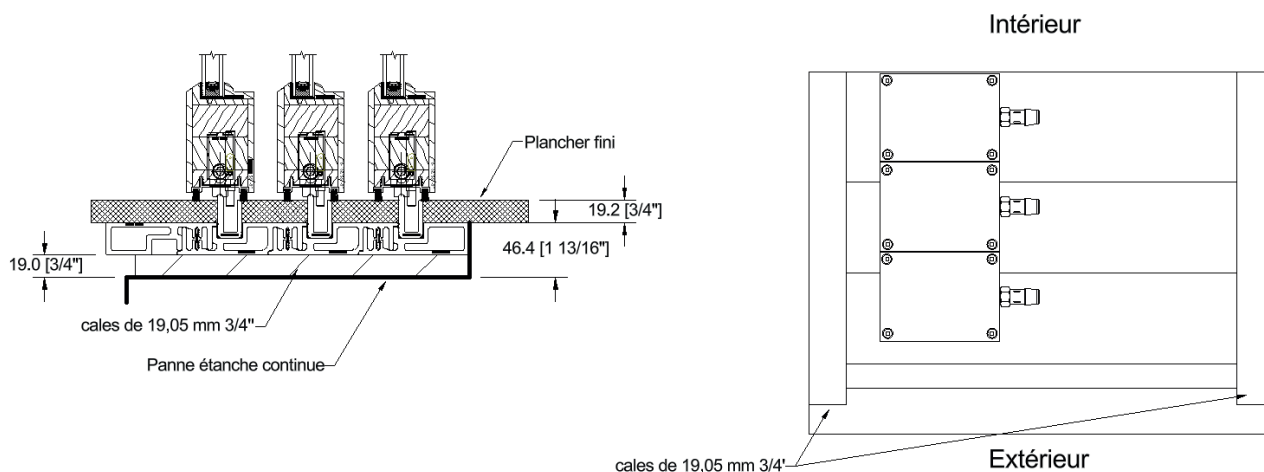
Instructions

Aucune instruction précise pour l'isolation, l'étanchéité ou le drainage ne s'applique à cette option. Il est toutefois recommandé de coller le seuil au plancher à l'aide d'un scellant ou d'un adhésif afin d'éviter tout mouvement.

Option 5 : Seuil encastré avec drainage extérieur et panne

Description

Système intégré comprenant des cales, un bloc de drainage, un clapet anti-retour et une panne (panne non fournie par Lepage Millwork). Inclure la cale de 19,05 mm (3/4 po) dans l'ouverture brute.

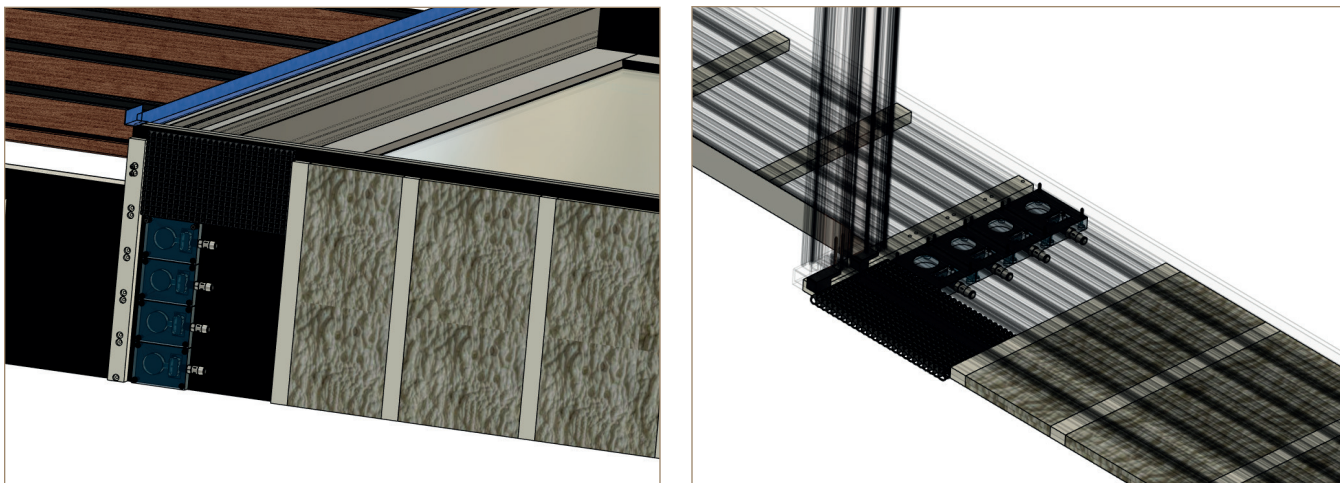


Instructions

- › Isoler le seuil sur toute la longueur du côté extérieur. Vous pouvez isoler sur toute la profondeur de chaque section entre les cales.

IMPORTANT : Afin de permettre l'écoulement de l'eau sur le bac, ne pas isoler devant le bloc de drainage.

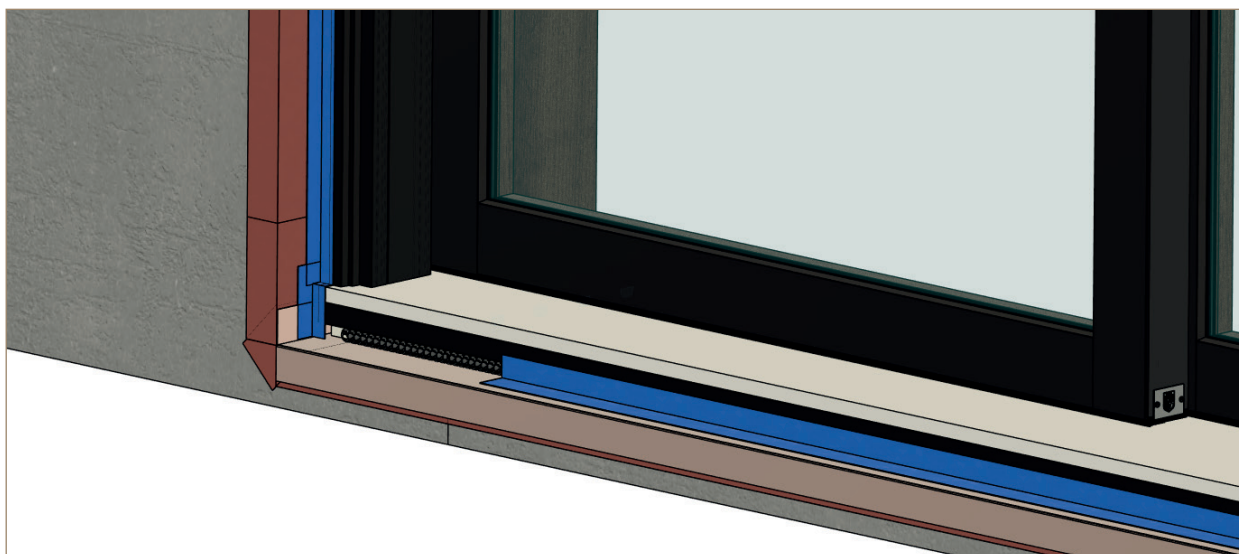
- › Installer une mousse réticulée devant la section de drainage afin d'empêcher les insectes et les rongeurs de passer sous le seuil.



Vue de détail de l'isolation

- › Assurer l'étanchéité entre le seuil et l'ouverture brute à l'aide d'une membrane afin de prévenir les infiltrations d'air extérieur.

(Vous devez suivre les normes de construction applicables pour ces détails d'étanchéité.)

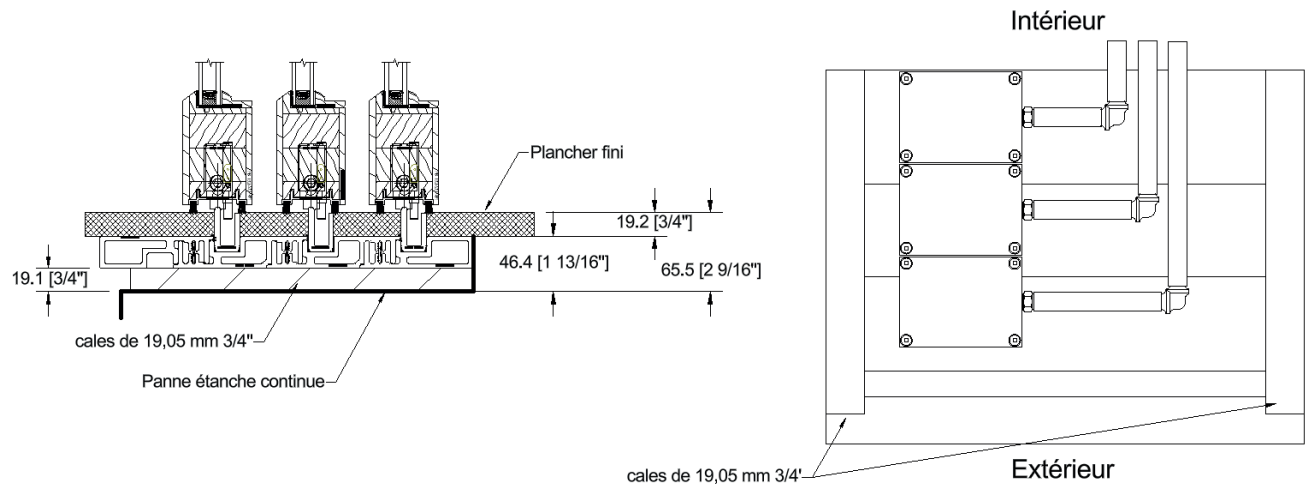


Vue de détail d'étanchéité extérieure

Option 6 : Seuil encastré avec tubes dirigés vers l'intérieur

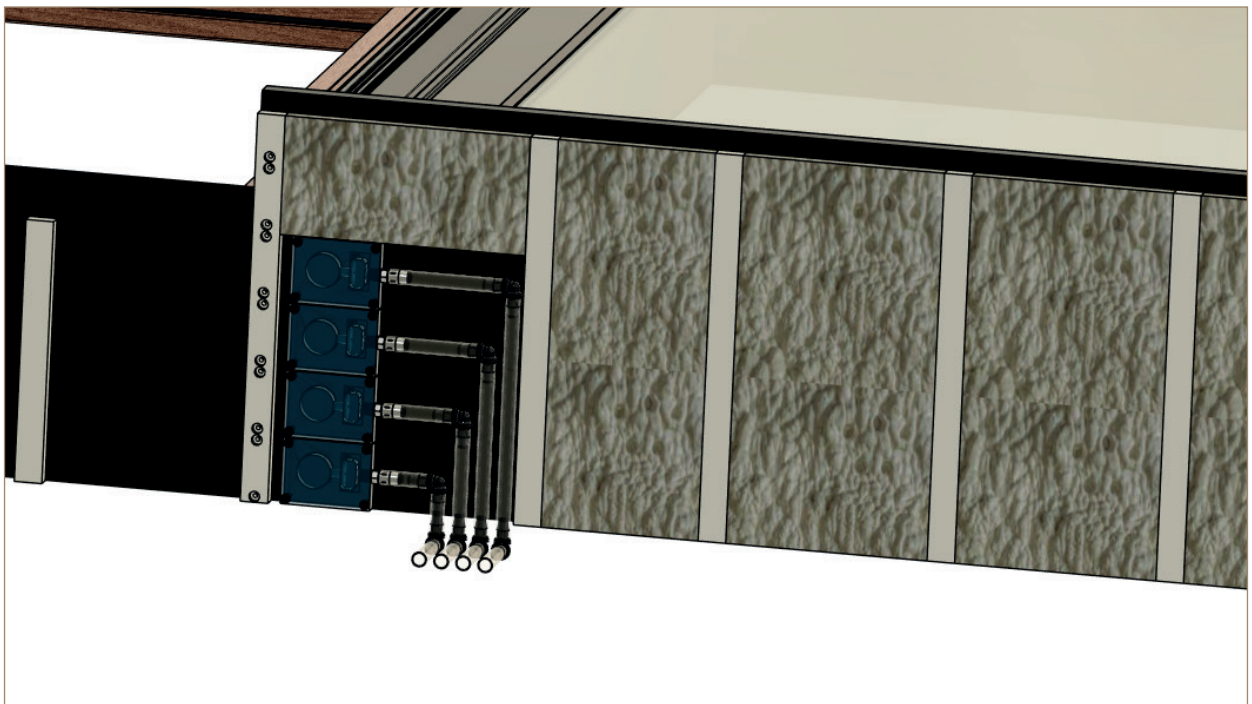
Description

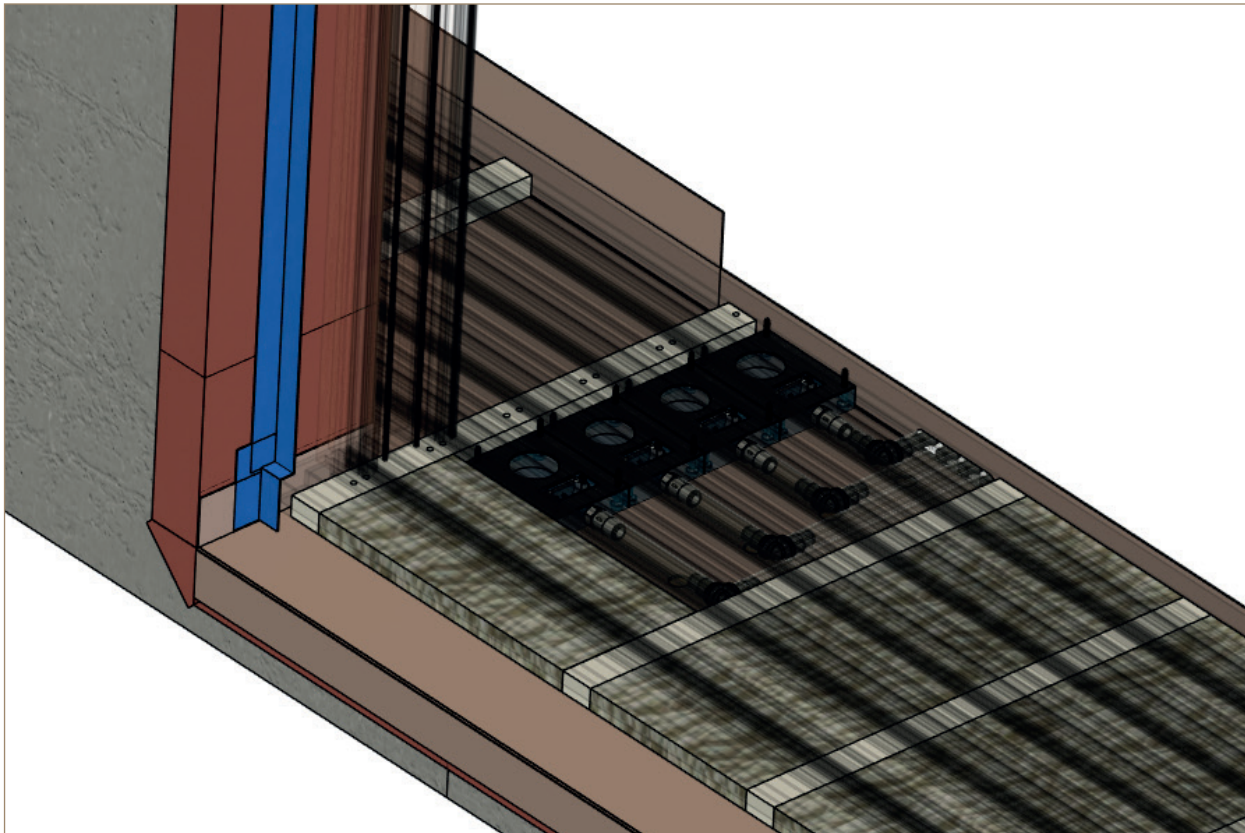
Système intégré comprenant des cales, un bloc de drainage, un clapet anti-retour et une tubulure dirigés vers l'intérieur. Recommandé pour les climats nordiques qui demandent une résistance accrue aux infiltrations d'eau. Inclure la cale de 19,05 mm (3/4 po) dans l'ouverture brute.



Instructions

- › Isoler le seuil sur toute la longueur du côté extérieur. Vous pouvez isoler sur toute la profondeur de chaque section entre les cales.
- › Pour les sections avec un système de drainage, isoler jusqu'au bloc de drainage afin de maximiser l'isolation.





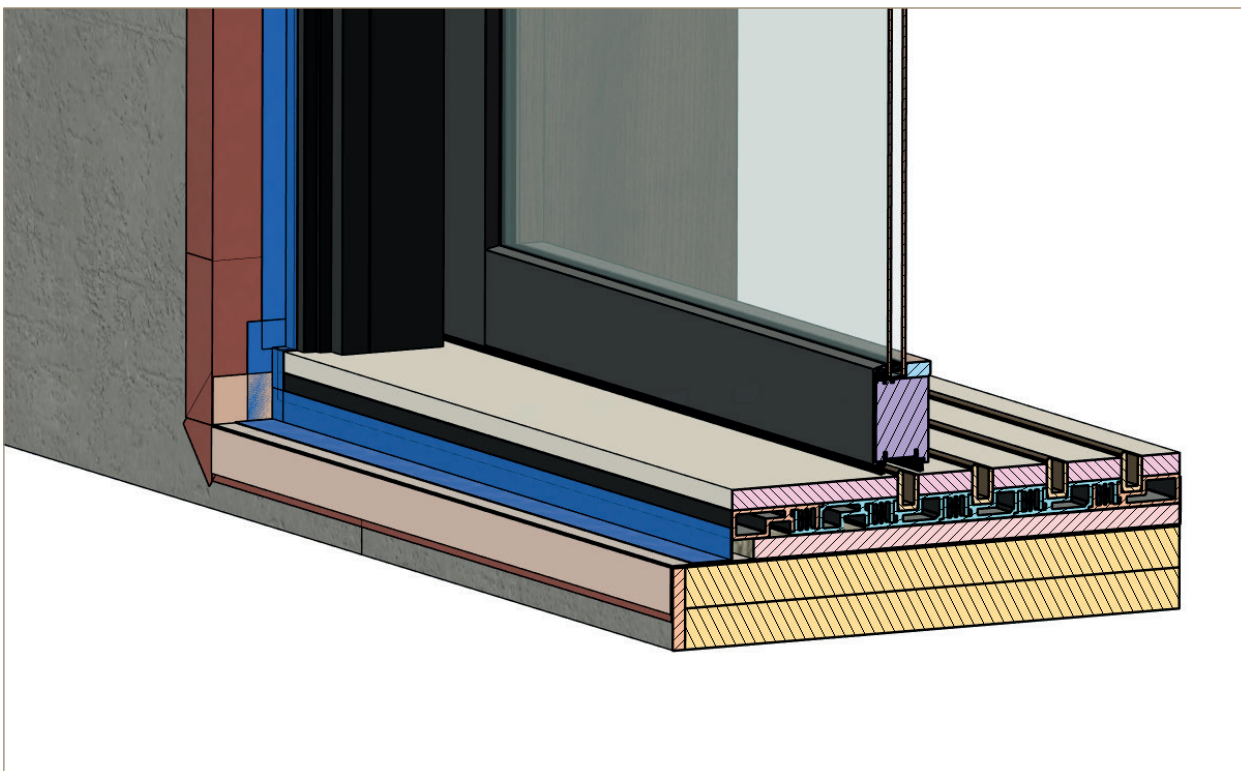
Vue de détail de l'isolation

- › Assurer l'étanchéité entre le seuil et l'ouverture brute à l'aide d'une membrane afin de prévenir les infiltrations d'air extérieur.

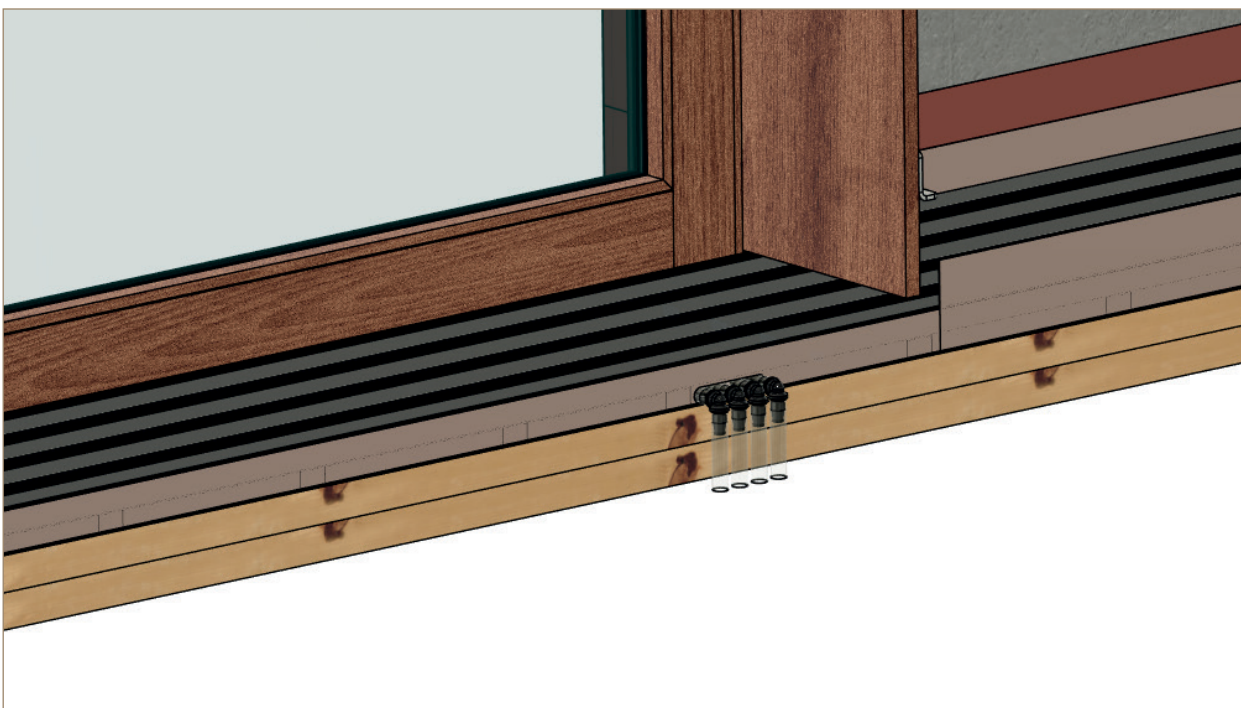
(Vous devez suivre les normes de construction applicables pour ces détails d'étanchéité.)



Vue de détail d'étanchéité extérieure

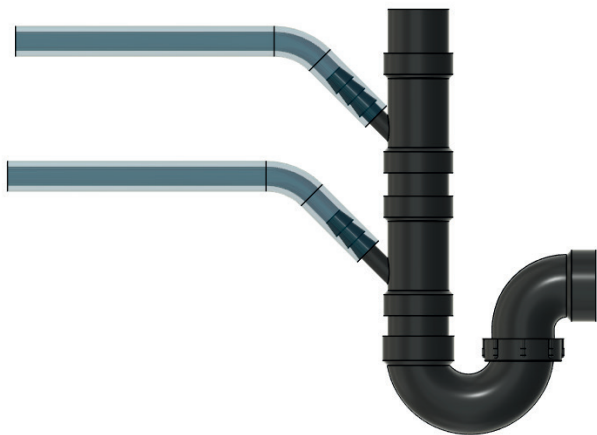


Du côté intérieur, sceller les extrémités de la tubulure à l'endroit où elles rejoignent la panne.



Vue de détail d'étanchéité extérieure

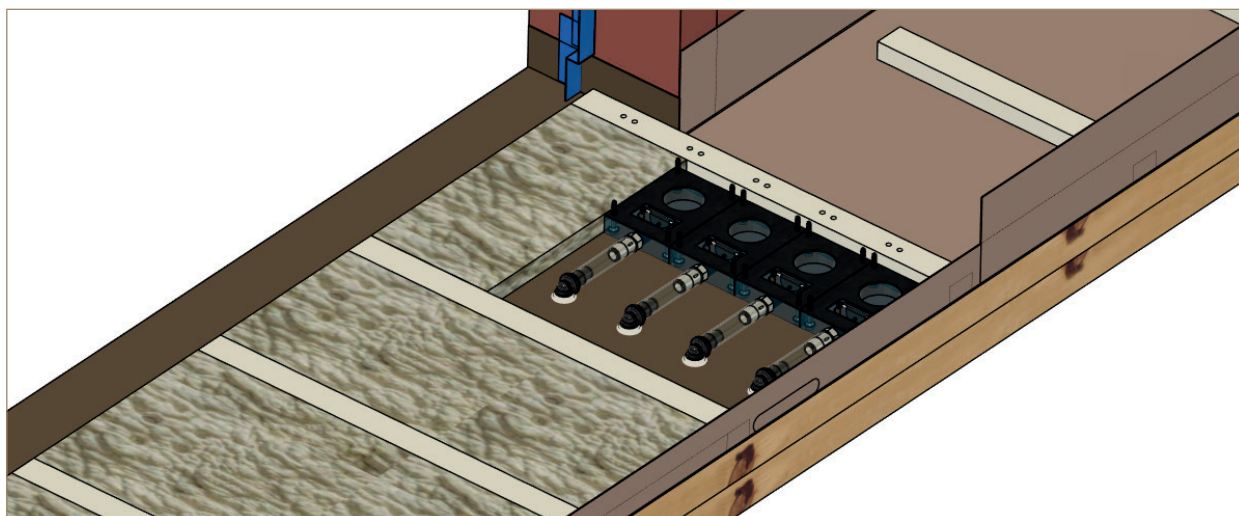
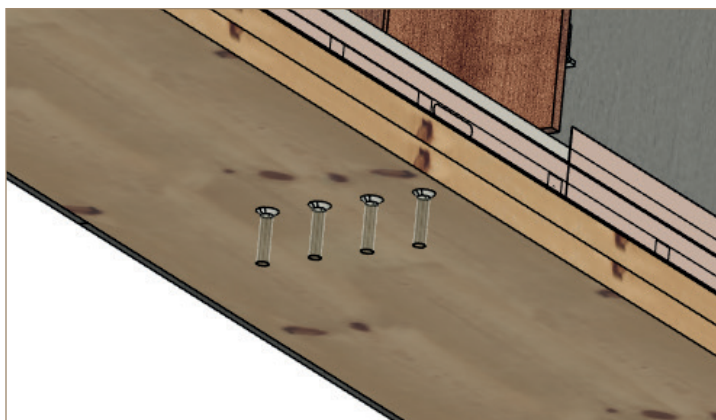
IMPORTANT : S'assurer que les sections horizontales de la tubulure sont installées bien droites, sans boucles, et avec une pente conforme aux exigences du code de plomberie.



- › Pour le raccordement au système de plomberie, l'option la plus simple consiste à utiliser un raccord de drain pour lave-vaisselle en ABS. Il est possible d'utiliser un collecteur vertical ou horizontal.
- › Ajouter un siphon en S (ou « P-trap ») afin d'empêcher les odeurs de remonter par les tuyaux.
- › Laisser le haut des raccords ouvert afin de permettre le retour d'air dans le système sans passer par le siphon, évitant ainsi toute restriction.

Option de raccordement alternative

Il est possible de percer directement sous la porte, à travers la panne, afin de faire passer la tubulure sous le seuil. S'assurer que les ouvertures sont complètement scellées entre la panne et la tubulure après le passage de celle-ci.

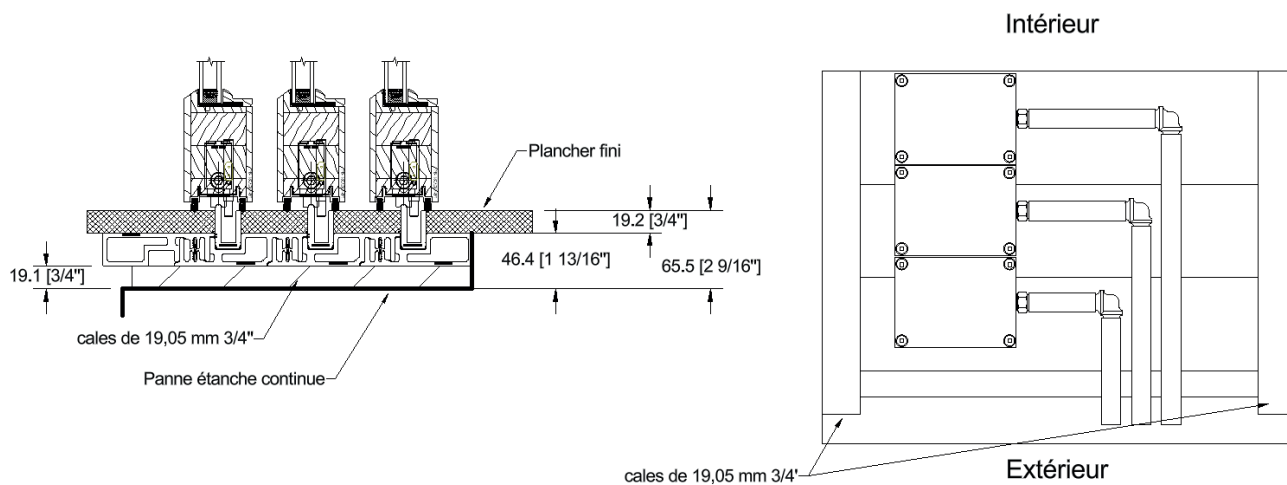


Vue de détail de raccordement alternatif

Option 7 : Seuil encastré avec tubulure dirigée vers l'extérieur

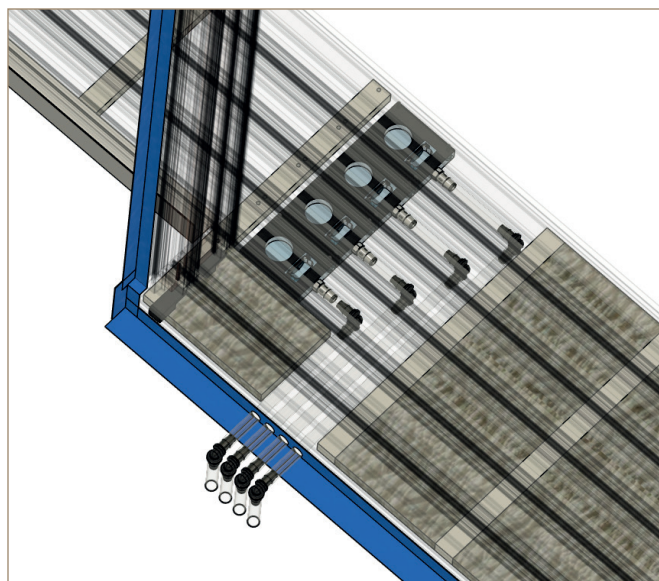
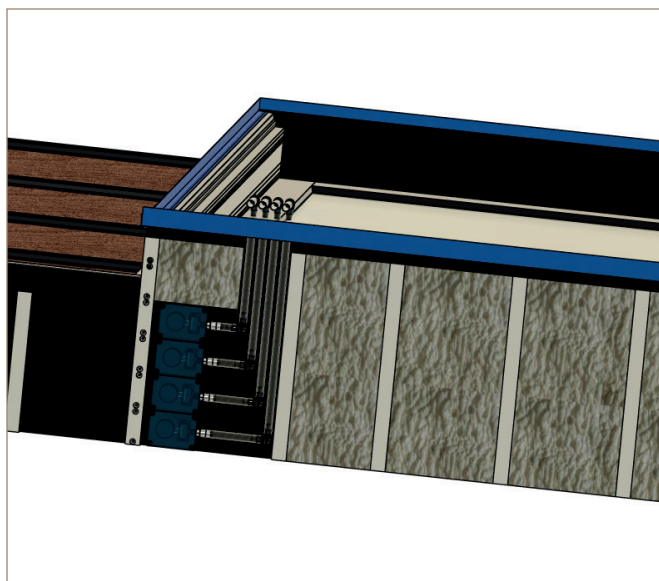
Description

Système intégré comprenant des cales, un bloc de drainage, un clapet anti-retour et une tubulure dirigée vers l'extérieur. Recommandé pour les climats méridionaux. Inclure la cale de 19,05 mm (3/4 po) dans l'ouverture brute.



Instructions

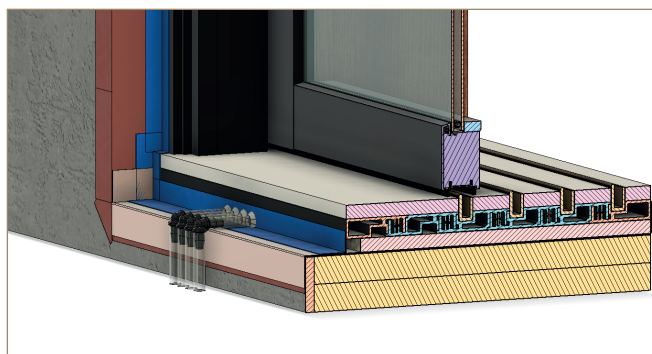
- › Raccorder la tubulure à un drain extérieur.
- › Isoler le seuil sur toute la longueur du côté extérieur. Vous pouvez isoler sur toute la profondeur de chaque section entre les cales.
- › Pour les sections avec un système de drainage, isoler jusqu'au bloc de drainage afin de maximiser l'isolation.
- › Isoler autour de la tubulure sans les obstruer ni exercer de pression sur ceux-ci.



Vue de détail de l'isolation

- Assurer l'étanchéité entre le seuil, la tubulure et l'ouverture brute à l'aide d'une membrane afin de prévenir les infiltrations d'air extérieur.

(Vous devez suivre les normes de construction applicables pour ces détails d'étanchéité.)

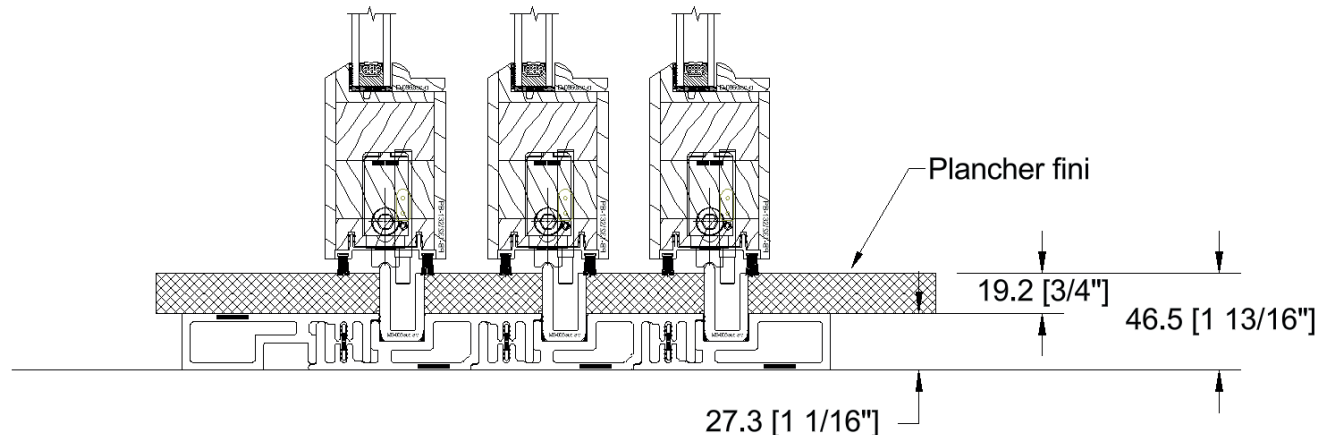


Vue de détail d'étanchéité extérieure

Option 8 : Seuil encastré sans drainage

Description

Seuil en fibre de verre sans drainage et sans cales, destiné aux applications intérieures ou aux installations sans exposition à l'eau.



Instructions

Aucune instruction précise pour l'isolation, l'étanchéité ou le drainage ne s'applique à cette option. Il est toutefois recommandé de coller le seuil au plancher à l'aide d'un scellant ou d'un adhésif afin d'éviter tout mouvement.



141, chemin des Raymond
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 4L9
Canada

418 862-2611 | 1 800 463-1367
info@lepagemillwork.com

LEPAGEMILLWORK.COM

